

Załącznik nr 5 do Umowy

nr..... z dnia

ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

1. Pojęciom pisanim wielką literą nadaje się następujące znaczenie:
 - 1) **Dane osobowe** - informacje o zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej (osobie, której dane dotyczą), powierzone do przetwarzania na podstawie Umowy;
 - 2) **Dni Robocze** - dni od poniedziałku do piątku, w godz. 8:00 - 16:00, z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy w Polsce;
 - 3) **Naruszenie ochrony Danych osobowych** lub **Naruszenie** - naruszenie bezpieczeństwa prowadzące do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do Danych osobowych;
 - 4) **Podmiot danych** - osoba, której dotyczą Dane osobowe będące przedmiotem Umowy;
 - 5) **Podprzetwarzający** - podmiot z którym Procesor zawarł umowę dalszego powierzenia przetwarzania Danych osobowych;
 - 6) **Przepisy o ochronie danych osobowych** - RODO, ustawa z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1781, z późn.zm.) oraz inne właściwe sektorowe akty prawne regulujące przetwarzanie danych osobowych;
 - 7) **RODO** - rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych);
 - 8) **Umowa** - niniejsza umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych;
 - 9) **Umowa główna** - umowa nr z dnia, której przedmiot obejmuje przetwarzania Danych osobowych.
2. Na podstawie Umowy Administrator powierza Procesorowi przetwarzanie następujących Danych osobowych w następującym zakresie:
 - 1) czas trwania przetwarzania: okres obowiązywania Umowy;
 - 2) charakter przetwarzania ciągły;
 - 3) sposób przetwarzania: zautomatyzowany, niezautomatyzowany;
 - 4) rodzaje danych osobowych dane osobowe zwykłe (w szczególności: imię, nazwisko, stanowisko, reprezentowana jednostka organizacyjna, adres poczty elektronicznej, wyniki testu, nazwa szkolenia);
 - 5) kategorie osób, których dotyczą dane osobowe: uczestnicy szkoleń.
3. Powierzenie Danych osobowych Procesorowi następuje w celu wykonania Umowy głównej.
4. Zakres powierzenia może zostać w każdym momencie rozszerzony lub ograniczony przez Administratora. Zmiana zakresu powierzenia przetwarzania nie wymaga aneksu, a jedynie zgody obu Stron wyrażonej w postaci papierowej albo elektronicznej (w tym e-mailowej) przez osoby uprawnione do składania oświadczeń na podstawie Umowy głównej.
5. Procesor może przetwarzać Dane osobowe wyłącznie w zakresie i celu określonym w Umowie oraz w celu i zakresie niezbędnym do świadczenia usług określonych w Umowie głównej.
6. Procesor oświadcza, że posiada zasoby, doświadczenie, wiedzę oraz wykwalifikowany personel w zakresie umożliwiającym należyte wykonanie Umowy zgodnie Przepisami o ochronie danych

Strona 1

osobowych. W szczególności Procesor oświadcza, że znane mu są zasady przetwarzania i zabezpieczenia Danych osobowych wynikające z RODO.

7. Procesor oświadcza, że przed rozpoczęciem przetwarzania Danych osobowych wdrożył odpowiednie środki techniczne i organizacyjne mające na celu spełnienia wymogów określonych w RODO oraz ochronę praw Podmiotów danych, w szczególności wdrożył odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, których Dane osobowe będą przetwarzane na podstawie Umowy, oraz zapewnić realizację zasad ochrony danych w fazie projektowania oraz domyślnej ochrony danych.
8. Procesor jest zobowiązany do:
 - 1) przetwarzania Danych osobowych wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora, chyba że obowiązek taki nakłada na niego obowiązujące prawo krajowe lub unijne; za udokumentowane polecenie Administratora uważa się w szczególności Umowę główną oraz instrukcje dotyczące przetwarzania Danych osobowych przekazywane Procesorowi w trakcie wykonywania Umowy i Umowy głównej;
 - 2) poinformowania Administratora o obowiązku Procesora przetwarzania danych osobowych wynikającym z przepisów prawa przed rozpoczęciem tego przetwarzania, o ile prawo nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny;
 - 3) przetwarzania Danych osobowych wyłącznie w miejscu ustalonym w Umowie głównej oraz na urządzeniach zarządzanych przez Procesora i jego personel lub Administratora, z zachowaniem najwyższych zasad bezpieczeństwa i ochrony danych osobowych wymaganych przez obowiązujące przepisy prawa;
 - 4) udzielania dostępu do Danych osobowych wyłącznie osobom, które ze względu na zakres wykonywanych zadań otrzymały od Procesora upoważnienie do ich przetwarzania, oraz wyłącznie w celu wykonywania obowiązków wynikających z Umowy;
 - 5) podjęcia działań mających na celu zapewnienie, by każda osoba fizyczna działająca z upoważnienia Procesora, która ma dostęp do Danych osobowych, przetwarzała je wyłącznie na polecenie Administratora, chyba że przetwarzanie jest wymagane przez właściwe przepisy krajowe lub unijne;
 - 6) zapewnienia, aby osoby upoważnione do przetwarzania Danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy, chyba że są to osoby podlegające ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy; obowiązek ten dotyczy także okresu po rozwiązaniu lub wygaśnięciu niniejszej Umowy;
 - 7) wspierania Administratora (w szczególności poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych) w realizacji obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw określonych w rozdziale III RODO; w szczególności Procesor jest zobowiązany do:
 - a) niezwłocznego, nie później niż w terminie 2 Dni Roboczych, poinformowania Administratora o wniosku Podmiotu danych dotyczącym jego praw lub wolności, złożonym u Procesora,
 - b) nieodpowiadania na wniosek, o którym mowa w lit. a, we własnym zakresie, chyba że Strona wyraźnie uzgodni inaczej,
 - c) udzielania informacji oraz ujawnienia powierzonych Danych osobowych na żądanie Administratora w wyznaczonym przez niego terminie i w określonej przez niego formie;
 - 8) pomagania Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w RODO (w tym w szczególności w art. 32-36 RODO), tj. w szczególności w zakresie:

- a) zapewnienia bezpieczeństwa przetwarzania Danych osobowych poprzez wdrożenie stosownych środków technicznych oraz organizacyjnych, w szczególności środków, o których mowa w ust. 2,
 - b) prowadzenia rejestru kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora, zawierającego informacje o:
 - c) udostępniania Administratorowi na każde jego żądanie, w wyznaczonym przez niego terminie, wszelkich informacji niezbędnych do wykazania spełnienia przez Administratora obowiązków wynikających z właściwych przepisów prawa, w szczególności z RODO, w tym przekazywania informacji o stosowanych zabezpieczeniach, zidentyfikowanych zagrożeniach i incydentach w obszarze ochrony danych osobowych;
 - 9) umożliwiania Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzania audytów na zasadach określonych w Umowie;
 - 10) niezwłocznego informowania Administratora, jeżeli zdaniem Procesora wydane mu polecenie stanowi naruszenie Przepisów o ochronie danych osobowych, wraz z uzasadnieniem przedstawianego stanowiska, w tym wskazaniem przepisu, który został naruszony;
 - 11) wdrożenia i stosowania procedur służących wykrywaniu naruszeń ochrony danych osobowych oraz wdrażaniu właściwych środków naprawczych;
 - 12) niezwłocznego, jednak nie później niż w ciągu 2 Dni Roboczych, informowania Administratora o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania Danych osobowych przez Procesora, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania danych skierowanych do Procesora, o wszelkich kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania Danych osobowych przez Procesora, w szczególności prowadzonych przez PUODO, a także o wszelkich skargach osób, których dane dotyczą, związanych z przetwarzaniem Danych osobowych;
 - 13) aktualizowania, poprawiania, zmieniania, anonimizowania, ograniczania przetwarzania lub usuwania Danych osobowych zgodnie z instrukcjami Administratora i Umową główną;
 - 14) przetwarzania Danych osobowych wyłącznie na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego;
 - 15) przechowywania Danych osobowych przez okres wyznaczony przez Administratora, w szczególności przez okres obowiązywania Umowy.
9. Administrator wyraża zgodę na dalsze powierzenie przez Procesora przetwarzania Danych osobowych następującym Podprzetwarzającym:
10. Procesor jest zobowiązany do uzyskania uprzedniej zgody Administratora, wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem bezskuteczności, na wszelkie zmiany Podprzetwarzających. Odmowa zgody Administratora nie stanowi podstawy wypowiedzenia Umowy ani Umowy głównej, ani nie zwalnia procesora z odpowiedzialności za prawidłowe wykonanie tych umów.
11. Procesor zapewnia, że Podprzetwarzający zapewniają wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało warunki wynikające z Przepisów o ochronie danych osobowych, a także zapewniało realizację praw Podmiotów danych.
12. Procesor zapewnia w umowie z Podprzetwarzającym obowiązek spełnienia przez ten podmiot obowiązków wynikających dla Procesora z niniejszej Umowy.
- 1) Procesor zapewnia w umowie z Podprzetwarzającym możliwość realizacji u tego podmiotu przez Administratora audytu na zasadach przewidzianych dla Procesora.
 - 2) Procesor oświadcza, że przyjmuje na siebie pełną odpowiedzialność wobec Administratora za działania lub zaniechania Podprzetwarzającego niezgodne z niniejszą Umową jak własne działania lub zaniechania.
 - 3) W przypadku powstania szkody po stronie Administratora z przyczyn leżących po stronie

Podprzetwarzającego Procesor nie będzie mógł powołać się na wyłączenia odpowiedzialności, o których mowa w art. 429 Kodeksu cywilnego, w związku z powierzeniem wykonywania Umowy takiemu podmiotowi.

13. Procesor jest zobowiązany do przekazywania na każde żądanie Administratora, w formie i terminie przez niego wyznaczonym, wszelkich informacji dotyczących przetwarzania Danych osobowych, w tym sposobów realizacji obowiązku ich zabezpieczenia oraz wszelkich informacji niezbędnych do wykonania zobowiązań wynikających z odpowiedzialności za Dane osobowe. W szczególności Procesor jest zobowiązany do przedstawienia dokumentacji opisującej sposób przetwarzania Danych osobowych oraz środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę tych danych, a także informacji dotyczących implementacji rozwiązań opisanych w powyżej wskazanej dokumentacji.
14. Administrator jest upoważniony do przeprowadzenia w wyznaczonym przez siebie terminie audytu zgodności z Umową oraz Przepisami o ochronie danych osobowych przetwarzania Danych osobowych przez Procesora, w szczególności Administrator w zakresie weryfikacji zgodności i adekwatności wdrożonych przez Procesora środków technicznych i organizacyjnych zabezpieczających przetwarzanie Danych osobowych.
15. O terminie audytu Administrator informuje Procesora na co najmniej 3 Dni Robocze przed planowaną datą audytu, chyba że z uwagi na wysokie ryzyko zagrożenia praw i wolności osób, których dane dotyczą audyt powinien być przeprowadzony niezwłocznie.
16. W ramach audytu Procesor jest zobowiązany do umożliwienia osobom działającym w imieniu Administratora wstępu do pomieszczeń, w których przetwarzane są Dane osobowe, udzielania informacji dotyczących przebiegu przetwarzania Danych osobowych, zapewnienia wglądu w dokumentację wymaganą Przepisami o ochronie danych osobowych, umożliwienia dostępu do infrastruktury teleinformatycznej, a także przeprowadzania oględzin nośników i systemów informatycznych służących do przetwarzania Danych osobowych.
17. Administrator jest zobowiązany do zachowania tajemnicy przedsiębiorstwa Procesora.
18. Procesor jest zobowiązany do usunięcia wszelkich nieprawidłowości lub niezgodności z Przepisami o ochronie danych osobowych stwierdzonych w trakcie audytu w terminie wyznaczonym przez Administratora.
19. Koszty związane z przeprowadzeniem audytu ponosi każda ze Stron we własnym zakresie, przy czym Procesor nie ma prawa do żądania zwrotu takich kosztów ani zapłaty jakiegokolwiek dodatkowego wynagrodzenia z tytułu poniesienia takich kosztów.
20. Po stwierdzeniu Naruszenia ochrony Danych osobowych Procesor bez zbędnej zwłoki, jednak nie później niż w ciągu 12 godzin od stwierdzenia Naruszenia, zgłasza je Administratorowi. Zgłoszenie powinno zawierać co najmniej informacje o:
 - 1) dacie, czasie trwania oraz lokalizacji Naruszenia;
 - 2) charakterze Naruszenia wraz z opisem jego przebiegu;
 - 3) skali Naruszenia, w tym informacji o kategoriach i przybliżonej liczbie osób, których dotyczą Dane osobowe objęte Naruszeniem, oraz kategoriach i przybliżonej liczbie wpisów Danych osobowych, których dotyczy Naruszenie;
 - 4) kategoriach osób, których dotyczą Dane osobowe objęte Naruszeniem, a w razie możliwości także podmiotach danych, których dotyczy Naruszenie;
 - 5) możliwych konsekwencjach Naruszenia, z uwzględnieniem konsekwencji dla osób, których dotyczą Dane osobowe objęte Naruszeniem;
 - 6) środkach podjętych w celu zminimalizowania konsekwencji Naruszenia oraz proponowanych działaniach zapobiegawczych i naprawczych;
 - 7) danych kontaktowych osoby mogącej udzielić dalszych informacji o Naruszeniu.

21. Jeżeli Procesor nie jest w stanie w tym samym czasie przekazać Administratorowi wszystkich informacji, o których mowa powyżej, powinien ich udzielać sukcesywnie, bez zbędnej zwłoki.
22. Procesor nie jest uprawniony do samodzielnego powiadamiania o Naruszeniu:
 - 1) osób, których dotyczą Dane osobowe objęte Naruszeniem;
 - 2) Organu nadzorczego.
23. Procesor jest zobowiązany do dokumentowania wszelkich Naruszeń ochrony Danych osobowych, w tym okoliczności Naruszenia, jego skutków oraz podjętych działań zaradczych. Procesor jest zobowiązany na każde żądanie Administratora niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie wyznaczonym przez Administratora, udostępnić mu dokumentację, o której mowa w zdaniu poprzednim.
24. Procesor ponosi odpowiedzialność za szkody powstałe w związku z przetwarzaniem Danych osobowych niezgodnie z niniejszą Umową i Przepisami o ochronie danych osobowych.
25. W przypadku naruszenia Przepisów o ochronie danych osobowych w związku z realizacją niniejszej Umowy, a w następstwie tego Administrator, zostanie zobowiązany w szczególności do wypłaty odszkodowania lub ukarany grzywną, Procesor zobowiązuje się, o ile zażąda tego pisemnie Administrator do przystąpienia do każdego sporu, którego wytoczenie nastąpi i pokrycia roszczeń kierowanych do Administratora w każdym przypadku, gdy roszczenia te na podstawie dostępnych dowodów obiektywnie uznane zostaną za zasadne, w szczególności, gdy roszczenia te zostaną zasądzone prawomocnym orzeczeniem sądu lub nałożone na podstawie orzeczenia lub decyzji innego uprawnionego organu. W takim wypadku Procesor zobowiązuje się do zwrotu Administratorowi wszelkich poniesionych przez niego kosztów związanych z ww. postępowaniami, w tym kosztów zastępstwa procesowego.
26. Administrator jest uprawniony do naliczenia Procesorowi następujących kar umownych:
 - 1) z tytułu opóźnienia w zgłoszeniu Naruszenia w określonym w Umowie – w wysokości 200 zł za każdą godzinę opóźnienia;
 - 2) z tytułu naruszenia obowiązku uzyskania zgody Administratora na dalsze powierzenie przetwarzania Danych osobowych – w wysokości 3000 za każdy stwierdzony przypadek podpowierzenia;
 - 3) z tytułu naruszenia pozostałych terminów określonych w Umowie – w wysokości 100 zł za każdy dzień opóźnienia;
 - 4) z tytułu uniemożliwienia Administratorowi przeprowadzenia audytu – w wysokości 5000 złotych za każdy przypadek naruszenia;
 - 5) w wysokości 5000 złotych za każdy zawiniony przypadek naruszenia ochrony danych osobowych.
27. Za naruszenie ochrony danych osobowych uważa się zdarzenie polegające na naruszeniu bezpieczeństwa prowadzące do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych osobowych przesyłanych. Przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych przez Procesora, niezależnie od liczby danych osobowych i liczby osób fizycznych, których dotyczy naruszenia.
28. Procesor ponosi odpowiedzialność za szkody powstałe w związku z przetwarzaniem powierzonych mu danych osobowych niezgodnie z niniejszą Umową i powszechnie obowiązującymi przepisami prawa. W szczególności naliczenie kary umownej nie wyłącza możliwości dochodzenia przez Administratora od Procesora odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonej kary umownej.
29. Administrator jest uprawniony do rozwiązania niniejszej Umowy w każdej prawnie dopuszczalnej formie, ze skutkiem natychmiastowym w przypadku nienależytego wykonywania zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy przez Procesora.
30. W przypadku rozwiązania niniejszej Umowy Procesor zwraca Administratorowi w terminie przez niego wyznaczonym wszelkie przetwarzane przez niego dane osobowe, które były przedmiotem powierzenia,

jeżeli ich zwrot jest możliwy, w szczególności na dostarczonym przez Administratora nośniku danych. Po ich zwrocie Procesor usuwa wszelkie istniejące kopie tych danych. W przypadku braku możliwości ich zwrotu dane, po porozumieniu z Administratorem, są usuwane przez Procesora wraz z istniejącymi kopiami, w terminie wyznaczonym przez Administratora.

31. Rozwiązanie niniejszej umowy nie wyłącza odpowiedzialność Procesora za szkody powstałe w związku z przetwarzaniem powierzonych mu danych osobowych niezgodnie z niniejszą Umową i powszechnie obowiązującymi przepisami prawa, w tym możliwości żądania zapłaty należnych kar umownych określonych w Umowie.